



CYAP Forum ACAP

CANADA'S YEAR OF ASIA PACIFIC

L'ANNÉE CANADIENNE DE L'ASIE-PACIFIQUE

Message du premier ministre

Cette année, le Canada occupera le devant de la scène en tant que pays riverain du Pacifique. J'ai désigné 1997 l'Année canadienne de l'Asie-Pacifique pour célébrer les liens que nous entretenons depuis longtemps avec cette région.

Ces liens englobent de nombreux aspects de notre mode de vie et ont aidé à façonner notre identité multiculturelle toute particulière ainsi que notre vision du monde. Ils nous donnent les moyens d'aider à faire de la région de l'Asie-Pacifique une communauté encore plus dynamique, bâtie sur la paix et la prospérité.

L'Année canadienne de l'Asie-Pacifique offrira à tous les Canadiens la possibilité de participer à ce mouvement et de considérer la place que l'Asie-Pacifique occupera dans leur vie future. Cette année mettra aussi en évidence le rôle des petites et moyennes entreprises ainsi que les possibilités qui s'offrent aux jeunes Canadiens sur les marchés de l'Asie-Pacifique.

En nous plaçant de façon à jouer un rôle encore plus actif dans cette région dynamique du monde, nous en retirerons de nombreux bienfaits en termes de croissance économique

et de prospérité. De nombreuses villes canadiennes accueilleront au cours de l'année plus de 10 000 leaders du monde des affaires et du monde politique afin d'œuvrer à la libéralisation des échanges et à resserrer les liens de collaboration au sein du forum de Coopération économique Asie-Pacifique, l'APEC. Cette manifestation internationale nous offre une occasion exceptionnelle de montrer à nos partenaires de l'Asie-Pacifique que le Canada peut leur fournir des produits et des services de haute qualité et une destination idéale pour les investisseurs, les gens d'affaires, les étudiants et les touristes. Les activités liées à la culture, aux affaires et à la jeunesse attireront tout au long de l'année des milliers d'autres personnes.

Le succès des missions de l'Équipe Canada a montré ce que les entreprises, les pouvoirs publics et les Canadiens de toutes les régions peuvent accomplir lorsqu'ils se donnent la main. C'est pourquoi j'invite tous mes compatriotes à se joindre à moi pour faire de 1997 une année inoubliable.



Une nouvelle mission de l'Équipe Canada 1997 visite la Corée, les Philippines et la Thaïlande

La mission commerciale de l'Équipe Canada s'envole en janvier 1997 à destination de Séoul (Corée), puis de Manille (Philippines) et Bangkok (Thaïlande). D'une durée de 12 jours, la mission est dirigée par le premier ministre Jean Chrétien et par les premiers ministres provinciaux. Ces pays représentent pour le Canada un marché de 165 millions de consommateurs et un chiffre annuel d'exportations de plus de 3,6 milliards de dollars.

L'Équipe Canada 1997 comprend plus de 400 personnes – gens d'affaires, jeunes entrepreneurs, étudiants, représentants de municipalités et d'établissements d'enseignement. La mission concentre ses efforts sur huit grands secteurs canadiens dont les biens et services sont très prisés dans ces pays, soit les télécommunications et l'informatique, les transports, les services financiers, la protection de l'environnement, l'énergie et les richesses naturelles, l'agro-alimentaire, la construction et les matériaux de construction, et enfin l'éducation et les industries culturelles.

La formule des missions commerciales de l'Équipe Canada dirigées par le premier ministre a déjà fait ses preuves à plusieurs reprises. Elle donne en effet aux entreprises canadiennes la possibilité de rencontrer de nombreux leaders politiques et chefs d'entreprise en même temps qu'elle rehausse la visibilité et la crédibilité du Canada dans les pays en croissance. Lors des trois dernières missions, les entreprises canadiennes ont pu signer des contrats s'élevant à plus de 20 milliards de dollars. Les entreprises qui ont participé à des missions antérieures à celles-ci ont par ailleurs indiqué qu'elles avaient, depuis leur retour, conclu de nouvelles transactions d'une valeur de 2,4 milliards de dollars.

Itinéraire de la mission Équipe Canada pour 1997 :

8 janvier	Départ du Canada
9-14 janvier	Séoul, Corée
14-16 janvier	Manille, Philippines
16-20 janvier	Bangkok, Thaïlande
20 janvier	Retour au Canada

Le gouvernement fédéral déclare 1997 l'Année canadienne de l'Asie-Pacifique



De gauche à droite : John Bell, ambassadeur à l'ACAP, Amy Ho, gagnante du prix pour la conception du logo, Jenny Kwan, députée provinciale (Colombie-Britannique), l'hon. Raymond Chan, secrétaire d'État (Asie-Pacifique), Philip Owen, maire de Vancouver, Anna Terrana, députée fédérale (Vancouver-Est), l'hon. David Anderson, ministre des Transports.

L'ANNÉE CANADIENNE DE L'ASIE-PACIFIQUE (ACAP), qui débutera le 1^{er} janvier 1997, donnera l'occasion de célébrer les liens de plus en plus étroits qui unissent le Canada à la région de l'Asie-Pacifique. De concert avec les autres paliers de gouvernement, le monde des affaires et des groupes communautaires à l'échelle du pays, le gouvernement fédéral mènera une campagne sans précédent durant toute l'année 1997 pour faire valoir les bienfaits économiques et culturels que procure au Canada le fait d'être un pays riverain du Pacifique.

Le logo de l'ACAP, dévoilé par le ministre des Transports, David Anderson, et le secrétaire d'État pour l'Asie-Pacifique, Raymond Chan, à Vancouver en novembre dernier, traduit bien les espoirs qu'entretient le Canada pour cette année toute spéciale. La grue, symbole de paix et de longévité associé à l'Asie, prend son vol, ses ailes rappelant la feuille d'érable, symbole national du Canada, au-dessus des vagues bleues de l'océan Pacifique.

« À la fois en tant que peuple et en tant que pays commerçant, nous entretenons des relations étroites avec la région de l'Asie-Pacifique, a déclaré Raymond Chan. Grâce à cette

année spéciale, nous célébrerons notre attachement à cette région et nous y formerons des alliances encore plus solides afin de créer de nouveaux débouchés pour les Canadiens d'un océan à l'autre. »

Le logo a été conçu par Amy Ho, étudiante au collège universitaire Kwantlen à Richmond, Colombie-Britannique, dans le cadre d'un concours ouvert à tous les étudiants canadiens en arts graphiques et en design. Cette initiative traduit aussi une priorité de l'ACAP, c'est-à-dire d'amener les jeunes Canadiens à jouer un rôle de premier plan dans l'avenir du Canada au sein de la région de l'Asie-Pacifique.

Cette année, plus de 10 000 leaders du monde des affaires et des milieux politiques de l'Asie-Pacifique se rendront dans différentes villes du Canada. La réunion des dirigeants de l'APEC, qui aura lieu à Vancouver en novembre prochain, sera le point culminant de ces activités. Des milliers de Canadiens pourront participer à diverses activités culturelles et commerciales dans le cadre de ces manifestations et d'autres qui se dérouleront tout au long de l'année 1997, l'Année canadienne de l'Asie-Pacifique.